

**Zeitschrift:** Mitteilungen aus dem Gebiete der Lebensmitteluntersuchung und Hygiene = Travaux de chimie alimentaire et d'hygiène  
**Herausgeber:** Bundesamt für Gesundheit  
**Band:** 32 (1941)  
**Heft:** 1

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 05.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# MITTEILUNGEN

AUS DEM GEBIETE DER

## LEBENSMITTELUNTERSUCHUNG UND HYGIENE

VERÖFFENTLICHT VOM EIDG. GESUNDHEITSAMT IN BERN

OFFIZIELLES ORGAN DES SCHWEIZ. VEREINS ANALYTISCHER CHEMIKER

## TRAVAUX DE CHIMIE ALIMENTAIRE ET D'HYGIÈNE

PUBLIÉS PAR LE SERVICE FÉDÉRAL DE L'HYGIÈNE PUBLIQUE À BERNE

ORGANE OFFICIEL DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES CHIMISTES ANALYSTES

---

ABONNEMENT: Schweiz Fr. 10.— per Jahrgang. Preis einzelner Hefte Fr. 1.80  
Suisse fr. 10.— par année. Prix des fascicules fr. 1.80

---

BAND XXXII

1941

HEFT 1

---

### ZUR FRAGE DER MUTATIONSÄHNLICHEN ÄNDERUNG DES GÄRUNGSVERMÖGENS BEI BAKTERIEN

Von Prof. Dr. R. Burri.

(Mitteilung aus der Eidg. milchw. und bakt. Anstalt Liebefeld,  
Vorstand: Dr. G. Koestler.)

Der in den Jahren 1906/1907 von M. Neisser<sup>1)</sup> und R. Massini<sup>2)</sup> mitgeteilte Fall einer *anscheinend plötzlich erfolgenden Erwerbung des Gärungsvermögens für Lactose* durch einen bestimmten Vertreter der Coli-Gruppe hat seinerzeit nicht geringes Aufsehen erregt. Die genannten Autoren belegten die betreffende Bakterienart mit dem Namen *Bact. coli mutabile*. Diese verwandelte sich durch die Aenderung in ein gewöhnliches *Bact. coli*. Mit diesem Fall verwandte Befunde wurden in der Folge von verschiedenen Forschern gemacht. Im Jahre 1910 konnte ich<sup>3)</sup> über einen Vertreter der Coli-Gruppe berichten, der bemerkenswerterweise sich gegenüber *Saccharose* in gleicher Weise verhielt wie das *Bact. coli mutabile* gegenüber *Lactose*. Dieser Befund hatte mich mit Befriedigung erfüllt, nicht nur weil er ein interessantes Seitenstück zu dem von *Massini* eingehend geschilderten Fall bildete, sondern auch weil es mir aufgrund meiner Versuche gelungen war, die Anschauungen des genannten Autors über das Wesen des rätselhaften Vorganges in zwei wesentlichen Punkten zu berichtigen. Die von mir gefundene eigentümliche, für *Saccharose*vergärung anscheinend nicht befähigte Bakterienart hatte ich mit dem Namen *Bact. imperfectum* und